



The Commonwealth of Massachusetts
Executive Office of Health and Human Services
Department of Public Health
250 Washington Street, Boston, MA 02108 -4619

DEVAL L. PATRICK
GOVERNOR

TIMOTHY P. MURRAY
LIEUTENANT GOVERNOR

JUDYANN BIGBY, MD
SECRETARY

JOHN AUERBACH
COMMISSIONER

FOR IMMEDIATE RELEASE:
May 22, 2008

FURTHER INFORMATION:
Jordan Coriza (617) 624-6063

**O DEPARTAMENTO DE SAÚDE PÚBLICA COMEÇARÁ A ENTREVISTAR
RESIDENTES DE NEW BEDFORD PARA INVESTIGAR POSSÍVEL EXPOSIÇÃO A
PCB NAS PROXIMIDADES DE DUAS ESCOLAS LOCAIS**

BOSTON - O Departamento de Saúde Pública (DPH) realizará entrevistas para avaliar o risco de exposição a PCBs entre alguns residentes da comunidade de New Bedford. Pessoas que trabalham na New Bedford High School e Keith Middle School (ou que trabalharam lá no passado) e residentes que vivem próximo das escolas podem participar das entrevistas.

Apesar dos ex-alunos e alunos atuais também poderem responder ao questionário de avaliação, eles apresentam o menor risco de exposição, pois passaram menos tempo nas escolas do que as pessoas que viveram ou trabalharam na área por muitos anos.

Qualquer um interessado em ser entrevistado deve ligar para 1 -877-361-1814 ou enviar um email para NewBedfordPCBSurvey@JSI.com para marcar uma entrevista. As entrevistas se realizarão entre 4 e 21 de junho.

O DPH está conduzindo as entrevistas em resposta às preocupações levantadas pelos funcionários e vizinhos das duas escolas, assim como da Câmara Municipal e do Conselho de Saúde de New Bedford. Tais integrantes da comunidade pediram ao DPH para investigar se a exposição aos PCBs pode estar relacionada às taxas de câncer e outros problemas de saúde nas áreas próximas das escolas New Bedford High e Keith Middle School. Ambas foram construídas sobre solo contaminado com PCBs (bifenil policlorado) em algumas áreas.

Os PCBs são líquidos ou sólidos oleosos que não apresentam cheiro ou gosto. Contêm até 290 produtos químicos artificiais e são utilizados com fins industriais. Em New Bedford, a Aerovox Corporation e Cornell-Dubilier Electronics utilizaram PCBs para a fabricação de transformadores e outros equipamentos elétricos.

A possibilidade de uma pessoa desenvolver problemas de saúde por causa de exposição aos PCBs depende de como foi exposta à substância e por quanto tempo. Estudos mostram que trabalhadores expostos aos PCBs tiveram os maiores impactos em sua saúde, o que inclui lesões na pele ou irritações, e aumento da pigmentação da pele e unhas. Entretanto, existe uma probabilidade menor de tais efeitos serem observados no público geral.

(more)

New Bedford Public Health Screening, Page 2 of 2:

As informações coletadas a partir das próximas entrevistas de saúde pública em New Bedford serão utilizadas para identificar as pessoas com os maiores riscos de exposição. Tais pessoas serão convidadas a realizarem exames de sangue no verão. Todas as informações de saúde pessoais coletadas durante as entrevistas serão mantidas em sigilo absoluto e não serão compartilhadas com qualquer outro órgão. Os residentes não precisarão apresentar identificação para participarem dessas entrevistas de saúde.

Para mais informações sobre o trabalho do DPH em New Bedford, favor visitar http://www.mass.gov/dph/environmental_health e visualizar “*News & Updates*”.

-DPH-